

P7_TA(2009)0094

Ευρωπαϊκό Έτος Εθελοντισμού (2011) *

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 26ης Νοεμβρίου 2009 σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου που αφορά το Ευρωπαϊκό Έτος Εθελοντισμού (2011) (COM(2009)0254 – C7-0054/2009 – 2009/0072(CNS))

(Διαδικασία διαβούλευσης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο (COM(2009)0254),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 308 της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C7-0054/2009),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 55 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτισμού και Παιδείας και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Προϋπολογισμών, της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων και της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης (A7-0077/2009),
1. εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής όπως τροποποιήθηκε·
 2. θεωρεί ότι το ενδεικτικό ποσό που υποδεικνύεται στη νομοθετική πρόταση πρέπει να συνάδει με το ανώτατο όριο του τομέα 3β του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ) 2007-2013 και σημειώνει ότι το ετήσιο ποσό θα αποφασισθεί από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή κατά την ετήσια διαδικασία προϋπολογισμού·
 3. τονίζει ότι η χρηματοδότηση νέων ενεργειών δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο ήδη υφιστάμενα προγράμματα ή οποιεσδήποτε άλλες πρωτοβουλίες·
 4. καλεί το Συμβούλιο, σε περίπτωση που προτίθεται να απομακρυνθεί από το κείμενο που ενέκρινε το Κοινοβούλιο, να το ενημερώσει σχετικά·
 5. ζητεί να κληθεί εκ νέου να γνωμοδοτήσει σε περίπτωση που το Συμβούλιο προτίθεται να επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις στην πρόταση της Επιτροπής·
 6. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

Τροπολογία 1

**Πρόταση απόφασης
Αιτιολογική σκέψη -1 (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(-1) Η Συνθήκη καθιερώνει την ιθαγένεια της Ένωσης, η οποία συμπληρώνει την εθνική ιθαγένεια των κρατών μελών. Η ιθαγένεια της Ένωσης αποτελεί σημαντικό στοιχείο για την ενίσχυση και τη διασφάλιση της διαδικασίας της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης.

Τροπολογία 2

**Πρόταση απόφασης
Αιτιολογική σκέψη -1 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(-1α) Η ενθάρρυνση της ενεργού συμμετοχής του πολίτη στα κοινά αποτελεί καίριο παράγοντα στην ενίσχυση της συνοχής και στην εδραίωση της δημοκρατίας και του ρόλου της Ευρώπης στον κόσμο.

Τροπολογία 3

**Πρόταση απόφασης
Αιτιολογική σκέψη -1 β (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(-1β) Το «Ευρωπαϊκό Έτος Δραστηριοτήτων Εθελοντισμού που προωθούν την ενεργή συμμετοχή του πολίτη στα κοινά» θα τονίσει ότι ο εθελοντισμός είναι βασική έκφραση της ενεργού συμμετοχής του πολίτη στα κοινά και της δημοκρατίας, καθώς θέτει σε ενέργεια ευρωπαϊκές αξίες όπως η αλληλεγγύη και η απουσία διακρίσεων και συμβάλλει έτσι στην αρμονική ανάπτυξη των ευρωπαϊκών κοινωνιών.

Τροπολογία 4

**Πρόταση απόφασης
Αιτιολογική σκέψη 1**

(1) Σκοπός της Κοινότητας και των κρατών μελών είναι η προώθηση της ανάπτυξης των ανθρώπινων πόρων για την επίτευξη υψηλού επιπέδου απασχόλησης και την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού.

Τροπολογία 5

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 3

(3) **Ο εθελοντισμός αποτελεί** μια μη τυπική εμπειρία μάθησης **η οποία επιτρέπει** την απόκτηση επαγγελματικών δεξιοτήτων και ικανοτήτων **καθώς και** μια σημαντική μορφή ενεργού συμμετοχής των πολιτών στα κοινά. Οι ενέργειες που πραγματοποιούνται από τους εθελοντές όλων των ηλικιών είναι μεγάλης σημασίας για την ανάπτυξη της δημοκρατίας, μίας από τις αρχές στις οποίες βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, και συμβάλλουν στην **αξιοποίηση των ανθρώπινων πόρων και στην κοινωνική συνοχή.**

(1) Σκοπός της Κοινότητας και των κρατών μελών είναι η προώθηση της ανάπτυξης των ανθρώπινων πόρων για την επίτευξη υψηλού επιπέδου απασχόλησης και την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού, **με την υιοθέτηση μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της γνώσης, στην ανάπτυξη της ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, στην προώθηση καινοτόμων προσεγγίσεων και στην αξιολόγηση εμπειριών.**

(3) **Οι δραστηριότητες εθελοντισμού αποτελούν** μια πλούσια μη τυπική εμπειρία μάθησης, **επιτρέπουν** την απόκτηση επαγγελματικών **και κοινωνικών** δεξιοτήτων και ικανοτήτων, **συμβάλλουν στην αλληλεγγύη και αποτελούν** μια σημαντική μορφή ενεργού συμμετοχής των πολιτών στα κοινά. **Ο εθελοντισμός προάγει και ενθαρρύνει τις εταιρικές σχέσεις και την έννοια του ενεργού πολίτη, οι οποίες θέτουν σε ενέργεια ευρωπαϊκές αξίες όπως η αλληλεγγύη και η αποφυγή των διακρίσεων.** Οι ενέργειες που πραγματοποιούνται από τους εθελοντές όλων των ηλικιών είναι μεγάλης σημασίας για την ανάπτυξη της δημοκρατίας, – **και ιδίως της συμμετοχικής δημοκρατίας**–, μίας από τις αρχές στις οποίες βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, **αλλά και για την προαγωγή των ανθρώπινων δικαιωμάτων εντός και εκτός των ορίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι δραστηριότητες εθελοντισμού έχουν τη δυνατότητα να συμβάλλουν στην προσωπική εξέλιξη και ευτυχία του ατόμου, καθώς και στην αρμονική ανάπτυξη των ευρωπαϊκών κοινωνιών από πλευράς αλληλεγγύης,**

κοινωνικής ένταξης και ευημερίας. Ο εθελοντισμός και οι εθελοντικές δραστηριότητες δεν πρέπει εντούτοις να χρησιμοποιούνται ως υποκατάστατο της αμειβόμενης εργασίας, αν και οι εθελοντές πρέπει να αποζημιώνονται επαρκώς για τα έξοδα στα οποία υποβάλλονται.

Τροπολογία 6

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3α) Ο όρος «δραστηριότητες εθελοντισμού» αναφέρεται σε όλες τις μορφές εθελοντικής δραστηριότητας, τυπικής, μη τυπικής, άτυπης και με χαρακτήρα επαγγελματικής κατάρτισης, την οποία ασκεί ένα άτομο με την ελεύθερη θέλησή του, με δική του επιλογή και προσωπικό του κίνητρο και δεν έχει κερδοσκοπικό χαρακτήρα. Οι δραστηριότητες αυτές είναι προς όφελος του μεμονωμένου εθελοντή, των κοινοτήτων και της κοινωνίας στο σύνολό της. Αποτελούν επίσης ένα μέσο για τα μεμονωμένα άτομα και τις ενώσεις προκειμένου να ανταποκριθούν σε ατομικές, κοινωνικές ή περιβαλλοντικές ανάγκες και ανησυχίες, ιδίως όταν καλούνται να αντιμετωπίσουν καταστάσεις έκτακτης ανάγκης που αφορούν ενδεχομένως τη κοινωνία στο σύνολό της. Αυτού του είδους οι δραστηριότητες πραγματοποιούνται συχνά προς επίρρωση μη κερδοσκοπικής οργάνωσης ή πρωτοβουλίας που απορρέει από την κοινότητα. Οι δραστηριότητες εθελοντισμού δεν υποκαθιστούν ευκαιρίες επαγγελματικής αποκατάστασης ή αμειβόμενης απασχόλησης, αλλά αντιπροσωπεύουν κοινωνική προστιθέμενη αξία λόγω των κοινωνικών και πολιτιστικών επιδιώξεων τους.

Τροπολογία 7

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(4) Στις ταχέως μεταβαλλόμενες κοινωνίες είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί η **αποτελεσματικότητα της υποδομής για την υποστήριξη του εθελοντισμού**, ώστε να δοθεί η δυνατότητα σε περισσότερα άτομα να συμμετέχουν σε **εθελοντικές δραστηριότητες**. Επομένως, είναι σημαντική η υποστήριξη της αλληλοδιδαχής από ομολόγους και της **ανταλλαγής** ορθών πρακτικών σε κοινοτικό επίπεδο.

Τροπολογία

(4) Στις ταχέως μεταβαλλόμενες κοινωνίες είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί η **αποτελεσματική υποστήριξη και να εφαρμοσθούν μέτρα για εθελοντικές δραστηριότητες**, ώστε να δοθεί η δυνατότητα σε περισσότερα άτομα να συμμετέχουν σε **αυτές**. Επομένως, είναι σημαντική η υποστήριξη της αλληλοδιδαχής από ομολόγους και της **ανάπτυξης** ορθών πρακτικών σε κοινοτικό, **εθνικό, περιφερειακό και τοπικό** επίπεδο, **μεταξύ άλλων με τη θέσπιση αποτελεσματικών συστημάτων συνεργασίας και δικτύωσης μεταξύ εθελοντικών οργανώσεων και ιδίως με τη θέσπιση διαδικτυακής πύλης.**

Τροπολογία 8

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(5) Η διακυβερνητική διάσκεψη του 1997 ενέκρινε τη δήλωση 38 σχετικά με τις εθελοντικές δραστηριότητες. Η δήλωση αυτή επισυνάφθηκε στην τελική πράξη της συνθήκης του Άμστερνταμ και αναγνωρίζει ότι οι εθελοντικές δραστηριότητες συμβάλλουν σημαντικά στην ανάπτυξη της κοινωνικής αλληλεγγύης.

Τροπολογία

(5) Η διακυβερνητική διάσκεψη του 1997 ενέκρινε τη δήλωση 38 σχετικά με τις εθελοντικές δραστηριότητες. Η δήλωση αυτή επισυνάφθηκε στην τελική πράξη της συνθήκης του Άμστερνταμ και αναγνωρίζει ότι οι εθελοντικές δραστηριότητες συμβάλλουν σημαντικά στην ανάπτυξη της κοινωνικής αλληλεγγύης **και στην προώθηση του εθελοντισμού μεταξύ των γενεών.**

Τροπολογία 9

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(12) **Ο εθελοντισμός αποτελεί** αντικείμενο πολλών κοινοτικών προγραμμάτων που επικεντρώνονται στην κινητικότητα **των εθελοντών**, όπως η ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία στο πρόγραμμα «Νεολαία σε δράση», το πρόγραμμα διά βίου μάθησης και το πρόγραμμα «Η Ευρώπη για τους πολίτες».

(12) **Ο δραστηριότητες εθελοντισμού αποτελούν** αντικείμενο πολλών κοινοτικών προγραμμάτων **και δικτύων** που επικεντρώνονται στην κινητικότητα **στο πλαίσιο των εθελοντικών δραστηριοτήτων για άτομα κάθε ηλικίας**, όπως η ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία στο πρόγραμμα «Νεολαία σε δράση», το πρόγραμμα διά βίου μάθησης και το πρόγραμμα «Η Ευρώπη για τους πολίτες». **Δεδομένου του οριζόντιου χαρακτήρα του, ο εθελοντισμός θα δημιουργήσει συνέργειες μεταξύ αυτών των προγραμμάτων.**

Τροπολογία 10

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 12 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(12α) Ο εθελοντισμός αποτελεί ουσιώδες στοιχείο για την προώθηση μιας ενεργού ιδιότητας του πολίτη, την ανάπτυξη της κοινωνίας των πολιτών και την ενίσχυση της αλληλεγγύης.

Τροπολογία 11

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(13) Υπάρχουν διάφορες εθελοντικές δραστηριότητες στην Ευρώπη οι οποίες πρέπει να **διατηρηθούν** και να αναπτυχθούν περαιτέρω.

(13) Υπάρχουν διάφορες εθελοντικές δραστηριότητες στην Ευρώπη, **με μακρά παράδοση**, οι οποίες πρέπει να **προστατευθούν** και να αναπτυχθούν περαιτέρω, **μεταξύ άλλων με τη δημιουργία ενός διασυννοριακού δικτύου μεταξύ των ενώσεων εθελοντισμού στα διάφορα κράτη μέλη εις τρόπον ώστε να παρέχεται μόνιμο πλαίσιο για την ανταλλαγή εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών.**

Τροπολογία 12

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(13α) Το ευρωπαϊκό έτος εθελοντισμού πρέπει να αποτελέσει ευκαιρία και κίνητρο για να δημιουργήσουν τα κράτη μέλη ασφάλεια δικαίου όσον αφορά το νομικό καθεστώς των εθελοντών.

Τροπολογία 13

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 13 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(13β) Η ΕΕ έχει να διαδραματίσει ουσιαστικό ρόλο για την προώθηση, την ανάπτυξη και την υποστήριξη εθελοντικών δραστηριοτήτων σε ολόκληρη την Ένωση. Ωστόσο, έχει σημασία η αναγνώριση και ο σεβασμός της ποικιλομορφίας του εθελοντισμού εντός των μεμονωμένων κρατών μελών.

Τροπολογία 14

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(14) Ο εθελοντισμός μπορεί να συμβάλει στην αρμονική ανάπτυξη των κοινωνιών στην Ευρώπη. **Οι εθελοντικές δραστηριότητες αποτελούν μια πλούσια εμπειρία μη τυπικής μάθησης η οποία βελτιώνει τις επαγγελματικές δεξιότητες και ικανότητες, ενισχύει την ικανότητα για επαγγελματική ένταξη και το αίσθημα αλληλεγγύης, αναπτύσσει κοινωνικές δεξιότητες και διευκολύνει την ενσωμάτωση στην κοινωνία, ενώ προάγει επίσης την ενεργό ιδιότητα του πολίτη.**

(14) Ο εθελοντισμός μπορεί να συμβάλει στην αρμονική ανάπτυξη των κοινωνιών στην Ευρώπη, **με την προώθηση της κοινωνικής ένταξης, της κοινωνικής ευημερίας, της καταπολέμησης του ρατσισμού και των προκαταλήψεων, καθώς και με τη συμβολή στον διαπολιτισμικό και διαθρησκευτικό διάλογο.**

Τροπολογία 15

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 14 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(14α) Σε κάθε άτομο πρέπει να δίνεται η δυνατότητα εθελοντισμού. Προκειμένου να διευρυνθούν οι προσωπικοί ορίζοντες και η συμμετοχή τους, πρέπει να αρχίσουν οι αιτούντες άσυλο, οι πρόσφυγες και οι μετανάστες με άδεια παραμονής να διαδραματίζουν ολοένα και σημαντικότερο ρόλο στις εθελοντικές δραστηριότητες, ιδίως όταν αδυνατούν να βρουν εργασία.

Τροπολογία 16

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 14 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(14β) Οι εθελοντικές δραστηριότητες αποτελούν μία πλούσια εμπειρία μη τυπικής μάθησης η οποία βελτιώνει τις επαγγελματικές δεξιότητες και ικανότητες, συμβάλλει στην απασχολησιμότητα διευκολύνοντας την επανένταξη στην αγορά εργασίας, αναπτύσσει κοινωνικές δεξιότητες και συμβάλλει στην προσωπική ανάπτυξη και στην ευημερία των ατόμων.

Τροπολογία 17

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 14 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(14γ) Ο εθελοντισμός μπορεί να συνεισφέρει στην καταπολέμηση της φτώχειας και στην επίτευξη κοινωνικής και οικονομικής ανάπτυξης μέσω δράσεων που διεξάγονται εντός της

Τροπολογία 18

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 14 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(14δ) Στο πλαίσιο της στρατηγικής τους για την εταιρική κοινωνική ευθύνη, οι εργοδότες θα μπορούσαν να ενισχύσουν και να ενθαρρύνουν τις εθελοντικές δράσεις.

Τροπολογία 19

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(15) Εντούτοις, οι δυνατότητες του εθελοντισμού δεν έχουν αξιοποιηθεί ακόμη πλήρως. Το ευρωπαϊκό έτος εθελοντισμού θα δώσει την ευκαιρία να αποδειχθεί, σε ένα ευρωπαϊκό πλαίσιο, ότι ο εθελοντισμός προάγει την ενεργό ιδιότητα του πολίτη. Μπορεί να ενισχύσει την αίσθηση **των πολιτών** ότι ανήκουν στην κοινωνία και τη δέσμευσή τους σε αυτήν σε όλα τα επίπεδα — τοπικό, περιφερειακό, εθνικό και ευρωπαϊκό.

(15) Εντούτοις, οι δυνατότητες του εθελοντισμού δεν έχουν αξιοποιηθεί ακόμη πλήρως. **Επιπλέον, το έργο που επιτελούν όσοι αφιερώνουν τμήμα του ελεύθερου χρόνου τους σε εθελοντικές δραστηριότητες δεν έχει ακόμα αναγνωριστεί επίσημα σε ευρωπαϊκό επίπεδο.** Το ευρωπαϊκό έτος εθελοντισμού θα δώσει **συνεπώς** την ευκαιρία να αποδειχθεί, σε ένα ευρωπαϊκό πλαίσιο, ότι ο εθελοντισμός προάγει την ενεργό ιδιότητα του πολίτη. Μπορεί να ενισχύσει **μεταξύ των πολιτών** την αίσθηση ότι ανήκουν στην κοινωνία και τη δέσμευσή τους σε αυτήν σε όλα τα επίπεδα —τοπικό, περιφερειακό, εθνικό και ευρωπαϊκό— **και να παροτρύνει τα κράτη μέλη να καταπολεμήσουν τις διακρίσεις δίνοντας τη δυνατότητα στους αλλοδαπούς κατοίκους, συμπεριλαμβανομένων των αιτούντων άσυλο, να εργάζονται ως εθελοντές για μη κερδοσκοπικές οργανώσεις ή σε μη αμειβόμενες εργασίες.**

Τροπολογία 20

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 15 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(15α) Τα κράτη μέλη πρέπει να ενθαρρυνθούν να ελαχιστοποιήσουν τα γραφειοκρατικά βάρη που παρεμποδίζουν τους εθελοντές στις εθελοντικές τους δραστηριότητες.

Τροπολογία 21

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 15 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(15β) Το Ευρωπαϊκό έτος εθελοντισμού οφείλει να αναδείξει τον θεμελιώδη ρόλο που διαδραματίζουν οι εθελοντικές δραστηριότητες, λειτουργώντας παράλληλα ως υπενθύμιση προς τα κράτη μέλη ότι οι δραστηριότητες αυτές δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ούτε ως μέσο κάλυψης βασικών αναγκών τις οποίες διεκπεραιώνουν υπό φυσιολογικές συνθήκες οι κοινωνικές υπηρεσίες ούτε ως υποκατάστατο της κρατικής δράσης.

Τροπολογία 22

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(16) Το ευρωπαϊκό έτος 2011 συμπίπτει με τη 10η επέτειο του Διεθνούς έτους εθελοντισμού των Ηνωμένων Εθνών το 2001.

(16) Η 5η Δεκεμβρίου έχει οριστεί Διεθνής Ημέρα Εθελοντισμού και το ευρωπαϊκό έτος 2011 συμπίπτει με τη 10η επέτειο του Διεθνούς έτους εθελοντισμού των Ηνωμένων Εθνών το 2001.

Τροπολογία 23

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 16 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(16α) Πέραν του κοινωνικού του ρόλου, ο εθελοντισμός έχει οικονομική αξία και σημαντική συνεισφορά στην οικονομία.

Τροπολογία 24

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 16 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(16β) Ο εθελοντισμός διαδραματίζει εξέχοντα ρόλο στην περιβαλλοντική και πολιτική προστασία και η συμβολή του θα πρέπει να αναγνωρισθεί και να υποστηριχτεί σε κάθε τομέα, ιδιαίτερα εντός των νέων δημοκρατιών της ΕΕ.

Τροπολογία 25

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 16 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(16γ) Η αναγνώριση του εθελοντισμού ως κατάλληλης δραστηριότητας μέσω της οποίας είναι δυνατόν να αποκτηθούν ικανότητες και δεξιότητες, π.χ. μέσω του YOUTHPASS σε συνδυασμό με το EUROPASS, θα εξασφαλίσει ότι ο εθελοντισμός δεν θα θεωρείται εναλλακτική λύση της τυπικής μάθησης αλλά συμπλήρωμά της, και περαιτέρω θα διευκολύνει την κινητικότητα των εθελοντών.

Τροπολογία 26

Πρόταση απόφασης Αιτιολογική σκέψη 16 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(16d) Η αναγνώριση της συμβολής του εθελοντικού χρόνου ως αντισταθμιστικής χρηματοδότησης (συνεισφορές εις είδος) για ευρωπαϊκά και εθνικά σχέδια θα αποτελούσε σαφή και συγκεκριμένη αναγνώριση της αξίας της εθελοντικής προσπάθειας και θα διευκόλυνε τους εθελοντικούς οργανισμούς να συνεχίσουν τις δραστηριότητές τους.

Τροπολογία 27

Πρόταση απόφασης Άρθρο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το έτος 2011 ορίζεται «ευρωπαϊκό έτος εθελοντισμού» (εφεξής «το ευρωπαϊκό έτος»).

Τροπολογία

Το έτος 2011 ορίζεται «ευρωπαϊκό έτος **δραστηριοτήτων** εθελοντισμού **που προωθούν την ενεργή συμμετοχή του πολίτη στα κοινά**» (εφεξής «το ευρωπαϊκό έτος»).

(Η τροπολογία εφαρμόζεται στο σύνολο του κειμένου)

Τροπολογία 28

Πρόταση απόφασης Άρθρο 2 – πρώτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο γενικός στόχος του ευρωπαϊκού έτους είναι η ενθάρρυνση και η υποστήριξη — κυρίως μέσω ανταλλαγής εμπειρίας και ορθών πρακτικών — των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη, οι τοπικές και περιφερειακές αρχές **και η κοινωνία των πολιτών** για τη δημιουργία συνθηκών που ευνοούν τον εθελοντισμό στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Τροπολογία

Ο γενικός στόχος του ευρωπαϊκού έτους είναι η ενθάρρυνση και η υποστήριξη — κυρίως μέσω ανταλλαγής εμπειρίας και ορθών πρακτικών **και της προαγωγής καινοτόμων προσεγγίσεων και της αξιολόγησης εμπειριών** — των προσπαθειών που καταβάλλουν **η Ευρωπαϊκή Ένωση**, τα κράτη μέλη **και οι τοπικές και περιφερειακές αρχές** για τη δημιουργία συνθηκών **στο πλαίσιο της κοινωνίας των πολιτών** που ευνοούν τον εθελοντισμό στην Ευρωπαϊκή Ένωση, **καθώς επίσης η αύξηση της προβολής**

και η ανάδειξη της σπουδαιότητας των εθελοντικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Τροπολογία 29

Πρόταση απόφασης

Άρθρο 2 – δεύτερο εδάφιο – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Δημιουργία περιβάλλοντος κατάλληλου για τον εθελοντισμό στην ΕΕ – να συμπεριληφθεί ο εθελοντισμός στις προσπάθειες για την προώθηση της συμμετοχής των πολιτών στα κοινά και των διαπροσωπικών δράσεων στο πλαίσιο της ΕΕ.

Τροπολογία

1. Δημιουργία περιβάλλοντος κατάλληλου για τον εθελοντισμό στην ΕΕ – να συμπεριληφθεί ο εθελοντισμός στις προσπάθειες για την προώθηση της συμμετοχής των πολιτών στα κοινά, **της εταιρικής σχέσης** και των διαπροσωπικών δράσεων στο πλαίσιο της ΕΕ.

Τροπολογία 30

Πρόταση απόφασης

Άρθρο 2 – δεύτερο εδάφιο – σημείο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Ενίσχυση των μέσων των εθελοντικών οργανώσεων και βελτίωση της ποιότητας του εθελοντισμού – να *διευκολυνθεί* ο εθελοντισμός και *να ενθαρρυνθούν η δικτύωση, η κινητικότητα, η συνεργασία και οι συνέργειες* ανάμεσα στις εθελοντικές οργανώσεις και άλλους τομείς στο πλαίσιο της ΕΕ.

Τροπολογία

2. Ενίσχυση των μέσων των εθελοντικών οργανώσεων **όσον αφορά τους στόχους, τις προτεραιότητες και την αυτονομία τους** και βελτίωση της ποιότητας του εθελοντισμού – να **προαχθεί** ο εθελοντισμός και **η πρόσβαση των εθελοντικών οργανώσεων σε επαρκή, βιώσιμη χρηματοδότηση: μέσω της ενθάρρυνσης της δικτύωσης, της κινητικότητας, της συνεργασίας και των συνεργειών** ανάμεσα στις εθελοντικές οργανώσεις και άλλους **μη κερδοσκοπικούς** τομείς στο πλαίσιο της ΕΕ· **μέσω της ενθάρρυνσης πρωτοβουλιών σε περιπτώσεις έκτακτης ανθρωπιστικής ή περιβαλλοντικής ανάγκης, οι οποίες πρωτοβουλίες συνίστανται τόσο στην αποτροπή και στην αντιμετώπιση των εκτάκτων καταστάσεων όσο και στην κατάλληλη εκπαίδευση των εθελοντών για να ανταποκρίνονται αποτελεσματικά σε**

αυτές· καθώς και μέσω της δημιουργίας εκείνων των προϋποθέσεων που θα επιτρέψουν να τεθεί η εθελοντική εργασία σε μόνιμη βάση. Το καθήκον μέριμνας που έχουν οι εθελοντικές οργανώσεις έναντι των εθελοντών τους θα πρέπει να καθιερωθεί νομοθετικά και να περιλαμβάνει κατάλληλη προστασία με ρυθμίσεις περί ασφάλισης, προστασίας της υγείας και ασφάλειας, καθώς και κατάρτισης.

Τροπολογία 31

Πρόταση απόφασης

Άρθρο 2 – δεύτερο εδάφιο – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Ανταμοιβή και αναγνώριση των εθελοντικών δραστηριοτήτων – να ενθαρρυνθεί η παροχή κατάλληλων κινήτρων για τα άτομα, τις επιχειρήσεις και τις οργανώσεις ανάπτυξης του εθελοντισμού και να επιτευχθεί πιο συστηματική αναγνώριση του εθελοντισμού από τους υπευθύνους για τη χάραξη πολιτικής, τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και τους εργοδότες όσον αφορά τις δεξιότητες και τις ικανότητες που αποκτώνται στο πλαίσιο του εθελοντισμού.

Τροπολογία

3. Ανταμοιβή και αναγνώριση των εθελοντικών δραστηριοτήτων – να ενθαρρυνθεί η παροχή κατάλληλων κινήτρων για τα άτομα, τις επιχειρήσεις και τις οργανώσεις ανάπτυξης του εθελοντισμού – **μεταξύ άλλων με αποτελεσματική κάλυψη των εθελοντών σε επίπεδο υγείας και ασφάλειας υπό μορφή ασφάλισης έναντι ατυχήματος καθώς και ασφάλισης της ατομικής αστικής ευθύνης κατά την άσκηση των εθελοντικών καθηκόντων τους, με ουσιαστική αναγνώριση των δεξιοτήτων που απέκτησαν οι εθελοντές υπό μορφή επικύρωσης της κτηθείσας εμπειρίας και με αναγνώριση της ισοτιμίας προκειμένου για την κατάρτιση και την αναζήτηση εργασίας** – και να επιτευχθεί πιο συστηματική αναγνώριση του εθελοντισμού από τους υπευθύνους για τη χάραξη πολιτικής, τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και τους εργοδότες όσον αφορά τις δεξιότητες και τις ικανότητες που αποκτώνται στο πλαίσιο του εθελοντισμού.

Τροπολογία 32

Πρόταση απόφασης

Άρθρο 2 – δεύτερο εδάφιο – σημείο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Ενίσχυση της αλληλεγγύης σε διεθνές και ευρωπαϊκό επίπεδο μέσω της προώθησης της ειρήνης, της συνεργασίας Βορρά-Νότου και της προστασίας του περιβάλλοντος, καθώς και μέσω της αναγνώρισης μιας οικονομίας με κοινωνικό χαρακτήρα βασισμένης στην αλληλεγγύη με τη βοήθεια του εθελοντισμού.

Τροπολογία 33

Πρόταση απόφασης

Άρθρο 2 – δεύτερο εδάφιο – σημείο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Ευαισθητοποίηση όσον αφορά την αξία και τη σημασία του εθελοντισμού – να ευαισθητοποιηθεί η κοινή γνώμη για τη σημασία του εθελοντισμού ως έκφρασης της συμμετοχής των πολιτών στα κοινά η οποία συμβάλλει στην υλοποίηση στόχων που ενδιαφέρουν όλα τα κράτη μέλη, όπως είναι η αρμονική κοινωνική ανάπτυξη και η οικονομική συνοχή.

4. Ευαισθητοποίηση όσον αφορά την αξία και τη σημασία του εθελοντισμού – να ευαισθητοποιηθεί η κοινή γνώμη για τη σημασία του εθελοντισμού ως έκφρασης της συμμετοχής των πολιτών στα κοινά η οποία συμβάλλει στην υλοποίηση στόχων που ενδιαφέρουν όλα τα κράτη μέλη, όπως είναι η αρμονική κοινωνική ανάπτυξη και η οικονομική **και κοινωνική** συνοχή, **και να προωθηθούν οι δραστηριότητες εθελοντισμού προκειμένου να καταστούν ελκυστικότερες για τους πολίτες επιτρέποντάς τους έτσι να συμμετέχουν στα κοινά.**

Τροπολογία 34

Πρόταση απόφασης

Άρθρο 2 – δεύτερο εδάφιο – σημείο 4 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α. Εκπόνηση Λευκής βίβλου σχετικά με τον εθελοντισμό – δημιουργία θετικού προς τον εθελοντισμό περιβάλλοντος στην ΕΕ.

Τροπολογία 35

Πρόταση απόφασης

Άρθρο 2 – δεύτερο εδάφιο – σημείο 4 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4β. Εδραίωση κλίματος αναγνώρισης των επιτυχιών του εθελοντισμού εντός αλλά και μεταξύ των κρατών μελών, προκειμένου να εξασφαλιστεί η εύκολη διάδοση των βέλτιστων πρακτικών και των επιτυχών στρατηγικών στον χώρο του εθελοντισμού σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Τροπολογία 36

Πρόταση απόφασης

Άρθρο 3 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Τα μέτρα που λαμβάνονται για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 2 περιλαμβάνουν τις ακόλουθες πρωτοβουλίες σε ευρωπαϊκό, εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο, οι οποίες συνδέονται με τους στόχους του ευρωπαϊκού έτους:

- ανταλλαγή εμπειρίας και ορθών πρακτικών·

- **διάδοση των αποτελεσμάτων των σχετικών μελετών και της έρευνας·**

- συνέδρια, εκδηλώσεις και πρωτοβουλίες με σκοπό την προώθηση του διαλόγου, **την ευαισθητοποίηση** όσον αφορά τη σημασία και την αξία του εθελοντισμού, καθώς και **την επιβράβευση των προσπαθειών των εθελοντών·**

1. Τα μέτρα που λαμβάνονται για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 2 περιλαμβάνουν τις ακόλουθες πρωτοβουλίες σε ευρωπαϊκό, εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο, οι οποίες συνδέονται με τους στόχους του ευρωπαϊκού έτους:

- ανταλλαγή εμπειρίας και ορθών πρακτικών, **ειδικότερα μέσω αποτελεσματικών συστημάτων συνεργασίας και δικτύωσης των εθελοντικών οργανώσεων·**

- συνέδρια, εκδηλώσεις και πρωτοβουλίες με σκοπό την προώθηση του διαλόγου, **των καινοτόμων προσεγγίσεων και της αξιολόγησης των εμπειριών.**

- **Ευαισθητοποίηση** όσον αφορά τη σημασία και την αξία του εθελοντισμού, καθώς και **ενίσχυση των διακρατικών δικτύων με σκοπό τον ενεργό διάλογο·**

- εκστρατείες ενημέρωσης και προβολής για τη διάδοση των βασικών μηνυμάτων.

- εκστρατείες ενημέρωσης και προβολής για τη διάδοση των βασικών μηνυμάτων, *μεταξύ άλλων με χρήση των νέων μέσων ενημέρωσης και του Διαδικτύου και με δημιουργία ευρωπαϊκής διαδικτυακής πύλης προς τον σκοπό αυτό·*

- *ίδρυση ευρωπαϊκής επιγραμματικής βάσης δεδομένων με τους φορείς, τις οργανώσεις και τους ενδιαφερόμενους που εμπλέκονται σε έναν συγκεκριμένο τομέα του εθελοντισμού, η οποία θα περιλαμβάνει τόσο τα περατωθέντα όσο και τα εν εξελίξει προγράμματα, καθώς επίσης και τις πρωτοβουλίες που προτίθενται να αναλάβουν στο μέλλον, ενόψει καλύτερης δικτύωσης και επικοινωνίας μεταξύ τους·*

- *προαγωγή της αξιοποίησης του χρόνου των εθελοντών ως αντισταθμιστικής χρηματοδότησης για ευρωπαϊκά σχέδια.*

Τροπολογία 37

Πρόταση απόφασης

Άρθρο 4 – δεύτερο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι στον προαναφερόμενο οργανισμό συμμετέχει αρκετά μεγάλο φάσμα ενδιαφερόμενων μερών σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο.

Τροπολογία

Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι στον προαναφερόμενο οργανισμό συμμετέχει αρκετά μεγάλο φάσμα ενδιαφερόμενων μερών σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, *ιδιαίτερα κατά την κατάρτιση του εθνικού προγράμματος εργασίας και των εθνικών μέτρων για ολόκληρη τη διάρκεια του Ευρωπαϊκού Έτους. Οι πόροι που προορίζονται για την εκπλήρωση των σκοπών του Έτους χορηγούνται σε οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που μετέχουν άμεσα σε εθελοντικές δραστηριότητες και έργο. Ειδική προσοχή πρέπει να δοθεί, στους κόλπους κάθε εθνικού προγράμματος, στην απλοποίηση των διοικητικών διαδικασιών, μέσω, μεταξύ άλλων, της διευκόλυνσης της πρόσβασης σε χρηματοδότηση των μικρών ενώσεων*

με περιορισμένους πόρους.

Τροπολογία 38

Πρόταση απόφασης Άρθρο 5 – τέταρτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και η Επιτροπή των Περιφερειών θα συμμετέχουν στις εν λόγω δραστηριότητες.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και η Επιτροπή των Περιφερειών θα συμμετέχουν ***εκ του σύνεγγυς*** στις εν λόγω δραστηριότητες ***επιδιώκοντας την επίτευξη της προστιθέμενης αξίας που επιφέρει η ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών σε κοινοτικό επίπεδο, μεταξύ άλλων και ανάμεσα στα θεσμικά όργανα της ΕΕ.***

Τροπολογία 39

Πρόταση απόφασης Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ο προϋπολογισμός για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 ανέρχεται σε **6 000 000** ευρώ.

Τροπολογία

1. Ο προϋπολογισμός για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 ανέρχεται σε **10 000 000** ευρώ.

Τροπολογία 40

Πρόταση απόφασης Άρθρο 7 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Τροπολογία

2. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου, ***χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η χρηματοδότηση άλλων προγραμμάτων ή δραστηριοτήτων στον τομέα 3β.***

Τροπολογία 41

Πρόταση απόφασης Άρθρο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Για την υλοποίηση του ευρωπαϊκού έτους, η Επιτροπή μπορεί να συνεργαστεί με τις κατάλληλες διεθνείς οργανώσεις και ειδικότερα με τα Ηνωμένα Έθνη και το Συμβούλιο της Ευρώπης, φροντίζοντας να εξασφαλιστεί η προβολή της συμμετοχής της ΕΕ.

Τροπολογία

Για την υλοποίηση του ευρωπαϊκού έτους, η Επιτροπή μπορεί να συνεργαστεί με τις κατάλληλες διεθνείς οργανώσεις και ειδικότερα με τα Ηνωμένα Έθνη και το Συμβούλιο της Ευρώπης, φροντίζοντας να εξασφαλιστεί η προβολή της συμμετοχής της ΕΕ, **και μπορεί επίσης να προβεί σε ενέργειες προκειμένου να κινητοποιήσει άλλες διεθνείς οργανώσεις στην προσπάθεια ενίσχυσης της διάστασης του εθελοντισμού παγκοσμίως.**
Συνεργαζόμενη με τις εν λόγω οργανώσεις, η Επιτροπή προάγει διεθνή προγράμματα εθελοντισμού με σκοπό την ενθάρρυνση της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών περί εθελοντισμού σε τρίτες χώρες.

Τροπολογία 42

Πρόταση απόφασης Άρθρο 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, εξασφαλίζει τη συνοχή μεταξύ των μέτρων που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση και άλλων κοινοτικών, εθνικών και περιφερειακών προγραμμάτων και πρωτοβουλιών που συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του ευρωπαϊκού έτους.

Τροπολογία

Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, εξασφαλίζει τη συνοχή **και την συμπληρωματικότητα** μεταξύ των μέτρων που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση και άλλων κοινοτικών **προγραμμάτων και δραστηριοτήτων και** εθνικών και περιφερειακών προγραμμάτων και πρωτοβουλιών που συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του ευρωπαϊκού έτους.

Τροπολογία 43

Πρόταση απόφασης

Παράρτημα – μέρος Α – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Εκστρατείες πληροφόρησης και προβολής που περιλαμβάνουν:

- εκδηλώσεις ευρείας προβολής και φόρουμ για την ανταλλαγή εμπειρίας και ορθών πρακτικών·

• διαγωνισμούς με ή χωρίς απονομή βραβείων·

- συνεργασία με τον ιδιωτικό τομέα, τους ραδιοτηλεοπτικούς οργανισμούς και λοιπά μέσα ενημέρωσης, ως εταίρους για τη διάδοση των πληροφοριών σχετικά με το ευρωπαϊκό έτος **εθελοντισμού**·
- παραγωγή υλικού και εργαλείων για μέσα ενημέρωσης, τα οποία θα είναι διαθέσιμα σε όλη την Κοινότητα, με σκοπό την τόνωση του ενδιαφέροντος του κοινού·
- μέτρα για τη δημοσιοποίηση των αποτελεσμάτων και την ενίσχυση της προβολής των κοινοτικών προγραμμάτων, δράσεων και πρωτοβουλιών που συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του ευρωπαϊκού έτους **εθελοντισμού**·
- σύσταση ιστοσελίδων πληροφόρησης στο δικτυακό τόπο Eurora, συμπεριλαμβανομένης δικτυακής πύλης για τους υπευθύνους έργων σχετικά με τον εθελοντισμό, έτσι ώστε να τους καθοδηγεί μέσα από τα διάφορα σχετικά κοινοτικά προγράμματα και πρωτοβουλίες.

Τροπολογία

1. Εκστρατείες πληροφόρησης και προβολής που περιλαμβάνουν:

- εκδηλώσεις ευρείας προβολής και φόρουμ για την ανταλλαγή εμπειρίας και ορθών πρακτικών, **με προτεραιότητα σε προγράμματα αδελφοποίησης και κινητικότητας με συμμετοχή ευρωπαϊκών οργανώσεων ή φορέων που δραστηριοποιούνται στον τομέα του εθελοντισμού, εκπροσώπων των ενώσεων εργοδοτών και των εργατικών συνδικάτων, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και της Επιτροπής των Περιφερειών·**

- συνεργασία με τον ιδιωτικό τομέα, τους ραδιοτηλεοπτικούς οργανισμούς και λοιπά μέσα ενημέρωσης, ως εταίρους για τη διάδοση των πληροφοριών σχετικά με **τις δραστηριότητες εθελοντισμού και το** ευρωπαϊκό έτος·

- παραγωγή υλικού και εργαλείων για μέσα ενημέρωσης, τα οποία θα είναι διαθέσιμα σε όλη την Κοινότητα, με σκοπό την τόνωση του ενδιαφέροντος του κοινού·

- μέτρα για τη δημοσιοποίηση των αποτελεσμάτων και την ενίσχυση της προβολής των κοινοτικών προγραμμάτων, δράσεων και πρωτοβουλιών που συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του ευρωπαϊκού έτους·

- σύσταση ιστοσελίδων πληροφόρησης στο δικτυακό τόπο Eurora, συμπεριλαμβανομένης δικτυακής πύλης για τους υπευθύνους έργων σχετικά με τον εθελοντισμό, έτσι ώστε να τους καθοδηγεί μέσα από τα διάφορα σχετικά κοινοτικά προγράμματα και πρωτοβουλίες, **που θα αποτελούν ένα μόνιμο πλαίσιο για την αμφίδρομη συνεργασία μεταξύ των διαφόρων ενδιαφερομένων·**

- μέτρα για να προβληθεί περισσότερο η συμβολή των εθελοντικών δραστηριοτήτων στο εθνικό εισόδημα και ο αντίκτυπος στην κοινωνία, με τη συμπερίληψη του εθελοντισμού ως αυτοτελούς κατηγορίας στους στατιστικούς λογαριασμούς της Eurostat και την κατάρτιση συμπληρωματικών λογαριασμών για τα ιδρύματα μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα, στους οποίους θα συμπεριλαμβάνεται η μη αμειβόμενη εθελοντική εργασία, καθώς και με την καθιέρωση της 5ης Δεκεμβρίου κάθε έτους ως διεθνούς ημέρας του εθελοντισμού, όπως αναγνωρίζεται από τα Ηνωμένα Έθνη από το 1985.

Τροπολογία 44

Πρόταση απόφασης

Παράρτημα – μέρος Α – σημείο 2 – πρώτη περίπτωση

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- έρευνες και μελέτες κοινοτικής κλίμακας με σκοπό την αξιολόγηση και τη σύνταξη εκθέσεων σχετικά με την προετοιμασία, την αποτελεσματικότητα, τον αντίκτυπο **και** τη μακροπρόθεσμη παρακολούθηση του ευρωπαϊκού έτους **εθελοντισμού**.

Τροπολογία

- έρευνες και μελέτες κοινοτικής κλίμακας με σκοπό την αξιολόγηση και τη σύνταξη εκθέσεων σχετικά με την προετοιμασία, την αποτελεσματικότητα **και** τον αντίκτυπο του ευρωπαϊκού έτους, **και προκειμένου να τεθούν οι βάσεις για** τη μακροπρόθεσμη παρακολούθηση **και τη συνέχεια που θα της δίνεται**.

Τροπολογία 45

Πρόταση απόφασης

Παράρτημα – μέρος Γ – πρώτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κάθε εθνικός **συντονιστής** υποβάλλει μία μόνον αίτηση κοινοτικής χρηματοδότησης. Η αίτηση αυτή **περιγράφει το πρόγραμμα εργασίας του συντονιστή ή την ενέργεια προώθησης του ευρωπαϊκού έτους** που ζητείται να **χρηματοδοτηθεί**. Η αίτηση χρηματοδότησης συνοδεύεται από

Τροπολογία

Κάθε εθνικός **συντονιστικός οργανισμός** υποβάλλει μία μόνον αίτηση κοινοτικής χρηματοδότησης. Η αίτηση αυτή **περιλαμβάνει περιγραφή –που καταρτίζεται βάσει συνεχούς διαβούλευσης με τους εθελοντικούς οργανισμούς– των προτεραιοτήτων του**

αναλυτικό προϋπολογισμό που παρουσιάζει το συνολικό κόστος των προτεινόμενων **πρωτοβουλιών/προγράμματος** εργασίας, το ποσό και τις πηγές συγχρηματοδότησης. Η κοινοτική συνδρομή μπορεί να καλύπτει έως το 80 % του συνολικού κόστους.

συντονιστικού οργανισμού και του προγράμματος εργασίας ή των ενεργειών που ζητείται να **χρηματοδοτηθούν, και προωθεί το ευρωπαϊκό έτος**. Η αίτηση χρηματοδότησης συνοδεύεται από αναλυτικό προϋπολογισμό που παρουσιάζει το συνολικό κόστος των προτεινόμενων **ενεργειών/προγράμματος** εργασίας, το ποσό και τις πηγές συγχρηματοδότησης. Η κοινοτική συνδρομή μπορεί να καλύπτει έως το 80 % του συνολικού κόστους. **Δυνατότητα συνεισφορών σε είδος πρέπει να επιτρέπεται σε εκείνα τα κράτη μέλη των οποίων το νομοθετικό πλαίσιο το επιτρέπει.**

Τροπολογία 46

Πρόταση απόφασης

Παράρτημα – μέρος Γ – δεύτερο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή καθορίζει τα ενδεικτικά ποσά που είναι διαθέσιμα για τη χρηματοδότηση κάθε εθνικού **συντονιστή** καθώς και την τελική προθεσμία για την υποβολή των αιτήσεων. Στα κριτήρια πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ο πληθυσμός, το κόστος διαβίωσης και ένα καθορισμένο ποσό ανά κράτος μέλος για την εγγύηση ελάχιστου επιπέδου δραστηριοτήτων.

Τροπολογία

Η Επιτροπή καθορίζει τα ενδεικτικά ποσά που είναι διαθέσιμα για τη χρηματοδότηση κάθε εθνικού **συντονιστικού οργανισμού** καθώς και την τελική προθεσμία για την υποβολή των αιτήσεων. Στα κριτήρια πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ο πληθυσμός, το κόστος διαβίωσης και ένα καθορισμένο ποσό ανά κράτος μέλος για την εγγύηση ελάχιστου επιπέδου δραστηριοτήτων.

Τροπολογία 47

Πρόταση απόφασης

Παράρτημα – μέρος Γ – τέταρτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το πρόγραμμα εργασίας/ενεργειών περιλαμβάνει:

α) συναντήσεις και εκδηλώσεις που σχετίζονται με τους στόχους του ευρωπαϊκού έτους, συμπεριλαμβανομένων

Τροπολογία

Το πρόγραμμα εργασίας/ενεργειών περιλαμβάνει:

α) συναντήσεις και εκδηλώσεις που σχετίζονται με τους στόχους του ευρωπαϊκού έτους, συμπεριλαμβανομένων

εθνικών εκδηλώσεων για την έναρξη και την προβολή του ευρωπαϊκού έτους, καθώς και εκδηλώσεων που λειτουργούν καταλυτικά και προσφέρουν ανοικτούς χώρους για τη διεξαγωγή διαλόγου γύρω από συγκεκριμένες πρωτοβουλίες·

β) σεμινάρια **με σκοπό την αμοιβαία μάθηση** σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο·

γ) εκστρατείες πληροφόρησης, εκπαίδευσης και προβολής σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, **συμπεριλαμβανομένης της διοργάνωσης βραβείων και διαγωνισμών·**

δ) συνεργασία με τα ΜΜΕ.

εθνικών εκδηλώσεων για την έναρξη και την προβολή του ευρωπαϊκού έτους, καθώς και εκδηλώσεων που λειτουργούν καταλυτικά και προσφέρουν ανοικτούς χώρους για τη διεξαγωγή διαλόγου γύρω από συγκεκριμένες πρωτοβουλίες·

β) **διασκέψεις και θεματικά** σεμινάρια σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο **που θα επιτρέπουν την αλληλοδιδασχία από ομολόγους και την ανταλλαγή ορθών πρακτικών·**

γ) εκστρατείες πληροφόρησης, εκπαίδευσης και προβολής, **καθώς επίσης ερευνητικές δραστηριότητες και σχετικές μελέτες**, σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο·

δ) συνεργασία με **τον ιδιωτικό και μη κρατικό τομέα** και τα ΜΜΕ **για τη διάδοση των πληροφοριών σχετικά με το Ευρωπαϊκό Έτος και την ανάληψη δράσεων με στόχο τον μακροπρόθεσμο διάλογο επί θεμάτων σχετικών με τον εθελοντισμό και τις δραστηριότητες επαγγελματικής κατάρτισης που απευθύνονται σε εθελοντές, προκειμένου να διασφαλιστεί η βιωσιμότητα των δράσεων ακόμα και μετά το πέρας του Ευρωπαϊκού Έτους 2011.**